

**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/2174****tal-20 ta' Novembru 2017****li temenda l-Anness E tad-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE fir-rigward taċ-ċertifikat tas-sahha għall-kummerċ tan-naħal u n-naħal baghli***(notifikata bid-dokument C(2017) 7588)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992 li tistabbilixxi l-htigijiet dwar saħha tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux sugġetti għal htigijiet ta' saħha tal-annimali meħtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A(l) ta' Direttiva 90/425/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 22 tagħha,

Billi:

- (1) Il-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha għall-kummerċ intern tal-UE tan-naħal haġ (*Apis mellifera*) u tan-naħal baghli (*Bombus spp.*) huwa stipulat fil-Parti 2 tal-Anness E tad-Direttiva 92/65/KEE. Iċ-ċertifikat jistabbilixxi rekwiżiti għas-sahha tal-annimali, fost oħrajn, b'rabta mal-okkorrenza tal-koleotteru tal-ġabsala (*Aethina tumida*) u d-dudu tat-Tropilaelaps (*Tropilaelaps spp.*) applikabbli għan-naħal u n-naħal baghli.
- (2) Ir-rekwiżiti stabbiliti f'dak il-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha jippermettu biss movimenti tan-naħal u tan-naħal baghli minn żoni ta' radjus ta' mill-inqas 100 km li ma għandhomx restrizzjonijiet assoċjati mal-okkorrenza suspetta jew ikkonfermata ta' dawn il-patoġeni.
- (3) Fuq il-bażi tal-informazzjoni li waslet mill-awtoritajiet kompetenti Taljani fir-rigward tal-esperjenza tagħhom tal-okkorrenzi tal-koleotteru tal-ġabsala fil-kolonji tan-naħal tal-għasel fl-Italja mill-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/909/UE <sup>(2)</sup> biex jevitaw it-tixrid tal-koleotteru tal-ġabsala mir-regġuni affettwati tal-Italja, jidher li dawn ir-rekwiżiti huma disproporzjonati għall-ġestjoni tas-settur tal-apikultura affettwat għal perjodu pjuttost twil wara l-iskoperta tal-okkorrenza.
- (4) B'mod partikolari, dawn ir-rekwiżiti ma jqsux li jistgħu jeżistu żoni li, għalkemm ikunu eqreb minn 100 km mit-tali okkorrenzi, xorta huma barra ż-żoni ta' protezzjoni stabbiliti madwar l-okkorrenzi mil-leġiżlazzjoni nazzjonali, mhumiex ristretti mill-miżuri ta' protezzjoni tal-Unjoni u huma koperti minn sorveljanza attiva ppjanata u implimentata b'mod uffiċjali u konformi mal-Linji Gwida għas-sorveljanza tal-infestazzjoni tal-koleotteru tal-ġabsala mfassla mil-Laboratorju ta' Referenza tal-Unjoni Ewropea għas-sahha tan-naħal tal-għasel <sup>(3)</sup>, li tipprovi fiduċja fl-assenza tal-koleotteru tal-ġabsala.
- (5) Barra minn hekk, jenhtieg li r-rekwiżiti jiġu aġġornati biex iqisu li l-eżami viżwali u l-applikazzjoni immedjata ta' xibka rqiqqa madwar il-kunsinna fil-post tal-origini huma effettivi hafna u teknikament fattibbli għall-kunsinni tal-irgejjen tan-naħal flimkien ma' għadd limitat ta' attendenti, biex jitnaqqas ir-riskju potenzjali li jinxtered il-koleotteru tal-ġabsala. Dan huwa kkonfermat minn Opinjoni Xjentifika tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel dwar is-sopravivenza, it-tixrid u l-istabbiliment tal-koleotteru tal-ġabsala, adottata fil-15 ta' Diċembru 2015 <sup>(4)</sup>.
- (6) Peress li r-rekwiżiti attwali huma restrittivi ż-żejjed, huwa għalhekk neċessarju li jiġi emendat il-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha għall-kummerċ intern tal-UE fin-naħal u n-naħal baghli billi jiżdied rekwiżit alternattiv dwar is-sahha tal-annimali għall-kunsinni tal-irgejjen tan-naħal li jirrikonoxxi l-valur ikkombinat tas-sorveljanza attiva mill-awtoritajiet kompetenti fl-aċċertar tan-nuqqas tal-okkorrenzi tal-koleotteru tal-ġabsala flimkien mal-miżuri msahha għat-tnaqqis tar-riskji għall-kummerċ intern tal-UE.

<sup>(1)</sup> ĠUL 268, 14.9.1992, p. 54.<sup>(2)</sup> Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/909/UE tat-12 ta' Diċembru 2014 dwar ċerti miżuri protettivi fir-rigward tal-okkorrenzi konfermati tal-koleotteru tal-ġabsala fl-Italja (GU L 359, 16.12.2014, p. 161).<sup>(3)</sup> Kif riveduti l-ahhar fl-1 ta' April 2016: <https://sites.anses.fr/en/minisite/abeilles/free-access-documents-0><sup>(4)</sup> EFSA Journal 2015;13(12):4328.

- (7) In-naħal baġħli mhuwiex suxxettibbli għad-dudu tat-Tropilaelaps. Dan huwa kkonfermat minn Opinjoni Xjentifika tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel dwar ir-riskju ta' dhul tal-*Aethina tumida* u t-*Tropilaelaps spp.* fl-UE, adottata fis-27 ta' Frar 2013 <sup>(1)</sup>.
- (8) Fil-maġġoranza tal-każijiet, in-naħal baġħli jitrabba fi strutturi ambjentalment iżolati li huma soġġetti għal miżuri għolja tal-bijosigurtà u li jiġu kkontrollati b'mod regolari mill-awtorità kompetenti u vverifikati għall-preżenza tal-mard. It-tali stabbilimenti li huma rikonoxxuti u sorveljati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiżi kkonċernati x'aktarx ma jiġux affettwati mill-preżenza tal-koleotteru tal-ġabsala, bil-kontra tal-kolonji fil-miftuh. Digà huwa possibbli għall-awtoritajiet kompetenti li jiċċertifikaw il-kunsinni mit-tali stabbilimenti għall-importazzjoni tan-naħal baġħli f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 <sup>(2)</sup>.
- (9) Huwa għalhekk meħtieġ li l-mudell taċ-ċertifikat ta' saħħa jiġi emendat għall-kummerċ intern tal-UE fin-naħal u n-naħal baġħli biex jiddaħhal rekwiżit alternattiv għas-saħħa tal-annimali għan-naħal baġħli mrobbi fi struttura ambjentalment iżolata.
- (10) Il-maġġoranza l-kbira tal-kunsinni tan-naħal baġħli tinbiegħ u tintbagħat lil hinn mill-fruntieri għal skopijiet ta' dakkir u għalhekk ma għandhiex tiġi ċċertifikata għal skopijiet ta' tniissil jew ta' transumanza minhabba li dan in-naħal qatt ma jitrabba u qatt ma jerġa' lura fil-post tal-orijini tiegħu. Għalhekk huwa xieraq li tiżdied għażla oħra fiċ-ċertifikat li tippermetti li dawn l-annimali jiġu ċċertifikati għall-produzzjoni.
- (11) In-naħal tal-ġhasel jista' jiġi kkomercjalizzat f'forom diversi, bħal pereżempju rġeġen bi ftit attendenti biss, kolonji shaħ, kolonji tan-nukleu u f'pakketti. Iċ-ċarezza dwar in-natura tal-kunsinna f'dan ir-rigward tiffacilita l-analiżi tar-riskju mill-awtoritajiet kompetenti għall-kontrolli uffiċjali tal-kunsinni fil-postijiet ta' destinazzjoni. Għalhekk jenħtieġ li tiżdied informazzjoni dettaljata addizzjonali fiċ-ċertifikat.
- (12) Il-Parti 2 tal-Anness E tad-Direttiva 92/65/KEE għalhekk jenħtieġ li tiġi emendata skont dan.
- (13) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

#### Artikolu 1

Il-Parti 2 tal-Anness E tad-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE - Ċertifikat tas-Saħħa għall-kummerċ fin-naħal u n-naħal baġħli - huwa emendat kif ġej:

1. Fl-entrata I.25 tiżdied kaxxa li tista' tiġi mmarkata bil-kliem li ġej: "Produzzjoni (dakkir)".
2. Fl-entrata I.31 tiżdied kolonna bit-titlu "Natura tal-prodott bażiku" u taħt it-titlu jiżdiedu l-punti li ġejjin li jistgħu jintgħażlu, kull wiehed fringjela separata: "irġeġen, pakketti ta' naħal, kolonji tan-nukleu, kolonji".
3. Fl-entrata II. 1 jiddaħhal dan li ġej fil-punt (b), wara l-kliem "mhumieħ prezenti":

"Jew

- (b) Il-kunsinna tikkonsisti biss minn gaġeġ ta' irġeġen tan-naħal kull waħda fiha naħla reġina waħda b'massimu ta' 20 attendent li jakkumpanjawha u ġejja minn zona ta' radjus ta' mill-inqas 100 km li mhijiex soġġetta għal restrizzjonijiet assoċjati mal-okkorrenza suspetta jew ikkonfermata tad-dudu tat-Tropilaelaps (*Tropilaelaps spp.*) u minn stabbiliment li jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:

- tinsab mill-inqas 30 km mil-limiti ta' zona ta' protezzjoni ta' radjus ta' mill-inqas 20 km madwar okkorrenza/i kkonfermata/i tal-koleotteru tal-ġabsala; u
- tinsab barra minn zona li hija ristretta permezz ta' miżuri protettivi stabbiliti mill-Unjoni minhabba l-okkorrenza tal-koleotteru tal-ġabsala; u
- tinsab f'zona fejn l-awtorità kompetenti għadha twettaq sorveljanza għad-detezzjoni tal-koleotteru tal-ġabsala biex tipprovi livell ta' fiduċja ta' mill-inqas 95 % ta' detezzjoni tal-koleotteru tal-ġabsala jekk mill-inqas 2 % tal-imġiebaħ kienu infettati; u

<sup>(1)</sup> EFSA Journal 2013;11(3):3128.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 tat-12 ta' Marzu 2010 li jstabbilixxi listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom awtorizzati għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' annimali partikulari u laham frisk u r-rekwiżiti relatati maċ-ċertifikazzjoni veterinarja (ĠUL 73, 20.3.2010, p. 1).

- tigi spezzjonata kull xahar mill-awtorità kompetenti b'riżultati negattivi biex tipprovi livell ta' fiduċja ta' mill-inqas 95 % ta' detezzjoni tal-koleotteru tal-ġabsala jekk mill-inqas 2 % tad-duqqajs kienu infettati; u
- fejn kull gaġġa jew il-kunsinna kollha hija koperta b'xibka rqiqa bil-pori ta' daqs massimu ta' 2 mm minnufih wara li jsir l-eżami viżwali għaċ-ċertifikazzjoni tas-sahha;

Jew

- (b) In-naħal baghli ġej minn struttura ambjentalment iżolata rikonoxxuta u sorveljata mill-awtorità kompetenti, li hija hielsa mill-koleotteru tal-ġabsala.”

#### *Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kummissjoni*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Membru tal-Kummissjoni*

---